

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 71 (1993)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Reisen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sprachkurse in aller Welt

Wer Sprachen lernen oder seine Fremdsprachenkenntnisse auffrischen will, dem sind auch im Alter keine Grenzen gesetzt. So hat «Media Lingua Travel» für 1994 eine Broschüre von Reiseangeboten mit Sprachkursen für Senioren aufgelegt. Darin finden sich attraktive Programme von Grossbritannien (Folkestone, Edinburgh) über Südfrankreich (Hyères) und Italien (Florenz) bis nach USA (Boston) und Mexiko (Cueravaca). Die Preise bewegen sich zwischen 1600 Franken (zwei Wochen Florenz) und 6250 Franken für den zweiwöchigen Sprachaufenthalt in Mexiko mit anschliessender 8tägiger Rundreise. In allen Arrangements inbegriffen sind Reise- und Übernachtungskosten (Einzelzimmer mit Halb- oder Vollpension) bei ausgewählten Familien, Hotels oder Pensionen. Ebenso der Schulunterricht sowie geführte Ausflüge und Exkursionen.

*Für diese «50 plus» Senioren-Sprachreisen ist Susana Lanz zuständig. Die Adresse: Media Lingua Travel AG, Petersgraben 33, 4003 Basel, Tel. 061/261 20 20.*

Die Kleinstadt Chester mit ihren wunderbaren Fachwerkhäusern ist ein England-Angebot von Doris Strahm, die seit Jahren Senioren-Sprachreisen organisiert. Nun hat sie zudem ein USA-Angebot so erfolgreich durchführen können, dass sie es im Februar 1994 wiederholen wird. Es handelt sich um eine Sprachreise nach New Orleans während des berühmten Mardi Gras Carnivals

mit erstklassiger Hotelunterkunft. Nach zwei Wochen Jubel, Trubel und Schulunterricht in der Geburtsstadt des Jazz, gibt es eine 8tägige Kreuzfahrt mit sechs Übernachtungen, Verpflegung und viel Unterhaltung auf dem legendären Raddampfer «Mississippi Queen». Rund 5700 Franken (Basis Doppelzimmer) kostet dieses einmalige Erlebnis von der Schweiz aus, alles inbegriffen.

*Auskunft: Doris Strahm, Englandreisen, Allenmoosstr. 4, 8057 Zürich, Tel. 01/361 25 23.*

## Wochenende in Reims

Der Ruhm von Reims, Stadt der Könige, beruht auf dem Champagner und der Kathedrale, die, ebenso wie das Palais du Tau, die Basilika Saint-Remi und das Abtei-Museum, von der UNESCO als Welt-Kulturgut eingestuft wurden. Bis zum 31. März 1994 bietet das Fremdenverkehrsamt der Stadt Reims günstige Wochenendarrangements. Ab 75 Schweizer Franken pro Person werden dafür zwei Übernachtungen in einem Hotel (Basis Doppelzimmer), Besichtigung der Champagnerkellereien von Piper-Heidsieck mit Degustation, eine Entdeckungstour durch die Museen und schliesslich gratis für jedes Paar eine Flasche Champagner serviert.

*Informationen: Französisches Verkehrsamt, Löwenstrasse 59 Postfach 7226, 8023 Zürich Tel. 01/211 30 85.*

*Oder direkt: Office de Tourisme de Reims, 1, rue Henry Jadart - BP 2533, F-51071 Reims Cedex Tel. von der Schweiz aus: Tel. 0033/26 40 97 34.*

## Im Winter nach Malta oder Zypern

Eine bisschen Wärme und gesunde Meerluft tanken, wenn es bei uns im Mittelland am unfreundlichsten ist. Dazu bieten Malta und Zypern ideale Voraussetzungen, da sie nur ein paar Flugstunden entfernt und doch so südlich gelegen sind, dass man milde Wintertemperaturen (Malta im Januar durchschnittlich 15 Grad, Zypern 17 Grad) erwarten kann. Beispielsweise offeriert Rolf Meier Reisen eine ganze Reihe von attraktiven Möglichkeiten. Vom breiten Flug- und Mietwagenangebot reicht die Palette bis zu Ferienhäusern und Luxus-Hotels. Interessant sind die Preise, die gegenüber den Sommerangeboten bis zu 40 Prozent gesenkt werden konnten. Vom 1. Januar bis zum 22. Februar gibt es etwa einen 5tägigen Aufenthalt (4 Übernachtungen) auf Malta in einer 1-Schlafzimmer-Ferienwohnung inklusive Flug mit Air Malta oder Swissair und einem Mietwagen bereits ab 640 Franken. Sogar das erholende, wunderschön gelegene Luxushotel Ta'Cenc kostet dann mit Halbpension im Doppelzimmer bei 4 Übernachtungen inklusive Flug und Transfer nur 870 Franken.

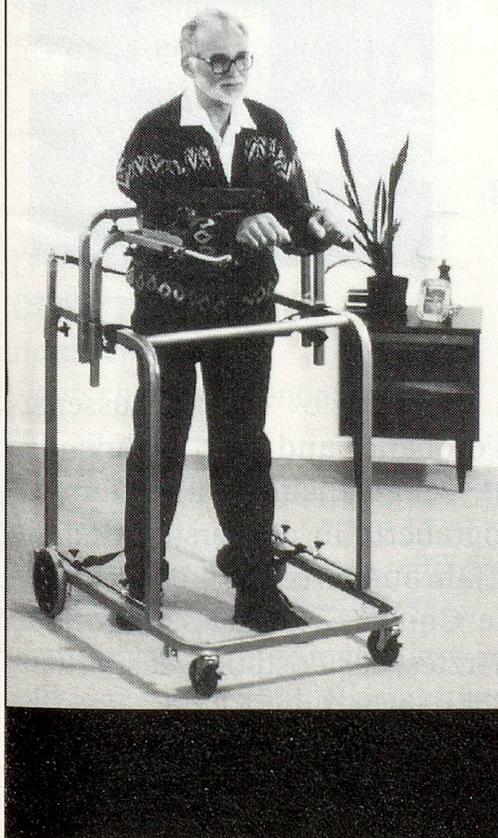
In Zypern kann man 4 Übernachtungen inklusive Flug und Hotel, Basis Doppelzimmer mit Morgenessen (zum Beispiel Hotel Bella Napa) vom 27. Dezember bis Ende Januar ab 820 Franken pro Person bekommen.

*Informationen bei den meisten Reisebüros oder direkt bei Rolf Meier Reisen, Zentralstrasse 7, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Tel. 053/22 22 21.*

## Neues von der Bettmeralp

Zwischen der Bettmeralp und Kühboden gibt es jetzt einen neuen Winterwanderweg von 10 Kilometer Länge. 2 1/2 Stunden soll diese Wanderung dauern, und wer zwischendurch pausieren will, dem bietet sich die Möglichkeit, unterwegs einzukehren und sich zu stärken. Neue Übernachtungsmöglichkeiten bietet das Vierstern Hotel Garni La Cabane. Es verfügt über Einrichtungen wie Sauna, Dampfbad und Solarium und insgesamt 34 Betten. Es hat den Vorteil, dass es im Zentrum des Dorfes in unmittelbarer Nähe der Sesselbahn, der Skilifte und der Gondelbahn zum Bettmerhorn liegt.

## Mehr Unabhängigkeit



Weitere Auskünfte: Verkehrsverein Bettmeralp: Telefon 028/27 12 91 und Hotel Garni La Cabane: Telefon 028/27 42 27.

## Grosse und kleine Festtagsreisen

Die Eurobus Carunternehmen bieten im Dezember allein 28 Tagesausflüge zu zahlreichen romantischen Weihnachtsmärkten. Zum Beispiel eine Fahrt nach Kaysersberg im Elsass, aber auch nach Strassburg, Freiburg im Breisgau, München und Stuttgart. Die Preise variieren zwischen 36 Franken (Kaysersberg, Freiburg) und 42 Franken (München ab Zürich). Eurobus bietet auch mehrtägige Reisen an. Zum Bei-

spiel für die Festtage eine 5tägige Reise ins Südtirol oder einen 3-Tage-Ausflug über Weihnachten nach Würzburg.

Informationen bei Eurobus Zürich, Frei Autoreisen, Pfingstweidstr. 31, 8037 Zürich, Tel. 01/444 12 12.

Redaktion: Konrad Baeschlin

## Falsche Telefonnummer

In der letzten Zeitlupe hat sich ein Fehler eingeschlichen: Das Reisebüro SOB, welches die Winterkreuzfahrten durch die Ostsee nach Helsinki organisiert, ist unter Telefon 055/53 12 08 erreichbar.

für Erwachsene und Jugendliche. Mit dem Rifton-Gehlernwagen können echte Fortschritte im Gehen erreicht werden. Anfänglich und wenn nötig, wird der gesamte Körper durch bequeme Rumpfgerüte und Armstützen gestützt. Durch die vorhandenen Beingurte werden die Kniedrehung, die Schrittgrösse und die Fusstellung kontrolliert. Je nach erzielten Fortschritten lassen sich die einzelnen Stützen und Hilfen später wegnehmen.

MEDEXIM AG, Solothurnstr. 180  
2540 Grenchen, 065 55 22 37

**medExim**

- Ich interessiere mich für den Gehlernwagen für Erwachsene und Jugendliche. Bitte senden Sie mir Ihren Prospekt und Ihre Preisliste.
- Bitte senden Sie mir den Katalog "Interessante Hilfen im Alltag" mit über 300 praktischen Hilfsmitteln. (Schutzgebühr Fr. 3.--)
- Ich bestelle den Katalog "Reha-Ratgeber" mit 160 Seiten. (Schutzgebühr Fr. 5.--)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse/PLZ/Ort \_\_\_\_\_

GWEZ